

Niederschrift
über die öffentliche Sitzung des
Gemeinderates
der Marktgemeinde
Hohenau an der March
vom 17. September 2013

Niederschrift

über die am Dienstag, dem 17. September 2013, um 19.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses stattgefundene öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Marktgemeinde Hohenau an der March.

Vorsitzender: Bürgermeister Robert Freitag

Anwesend: Vizebürgermeister Wolfgang Gaida
GGR Erwin Gradner
GGR Gerhard Wallner
GR Harald Lukas, MSc
GR Horst Böhm
GR Peter Hörwey
GR Mario Kamann
GR Margit Römer
GGR Theresia Eger
GGR Dieter Koch
GGR Eva Kramberger
GR Ing. Herbert Bartosch
GR Nicole Gruy, MA
GR Maria Jankowitsch
GR Wolfgang Seimann

Entschuldigt: GR Ing. Herbert Gaida
GR Mag. Dr. Thomas Gaida
GR Christian Van der Vyver
GR Werner Marisch
GGR Mag. Matthias Hofer

Der Vorsitzende begrüßt die Mitglieder des Gemeinderates und eröffnet um 19.30 Uhr die Sitzung. Er stellt die Anwesenheit von 16 Gemeinderatsmitgliedern, demnach auch die Beschlussfähigkeit der Sitzung fest. Die Tagesordnung wurde mit der rechtzeitig zugestellten Sitzungseinladung bekannt gegeben.

TOP 1) Genehmigung Gemeinderatssitzungsprotokoll vom 26. Juni 2013

Gegen das Protokoll vom 26. Juni 2013 wird kein Einwand erhoben, weshalb dieses als genehmigt zu betrachten ist. Die Vertreter der Parteien werden um Unterfertigung ersucht.

TOP 2) Posteingang

Der Vorsitzende bringt dem Gemeinderat nachfolgend zur Kenntnis:

a) Der Gemeinde-Vertragsbediensteter **Peter Jankowitsch** ist seit einem Jahr im Krankenstand. Das Dienstverhältnis ist bis Jahresende aufrecht. Der Antrag auf Invaliditätspension ist bei der Pensionsversicherungsanstalt eingelangt.

b) Die neuerlich kundgemachte Verordnung vom 21. März 2013 **Nebengebührenordnung** und Dienstbekleidungs Vorschrift für die Bediensteten der Marktgemeinde Hohenau an der March wurde seitens der NÖ Landesregierung nach Prüfung zur Kenntnis genommen. Auf die im Schreiben vom 22. Juli 2013 enthaltenen Bemerkungen bezüglich des Geltungsbereiches wird verwiesen.

c) **Zivilschutz - Probealarm** am 05. Oktober 2013, zwischen 12.00 und 12.45 Uhr in ganz Österreich.

d) Mit Schreiben vom 25.06.2013 teilen Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll sowie Landeshauptmann-Stellvertreterin Mag. Karin Renner mit, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March **Bedarfszuweisungsmittel** in Höhe von EUR 1.750,-- für Güterwegeerhaltung und EUR 195.000,-- für Straßen- und Brückenbau erhält.

e) Blutspendeaktion der Gemeinde Hohenau an der March und des Landeskrankenhauses Weinviertel Mistelbach Gänserndorf am 16. Juli 2013 von 17 bis 19 Uhr. Von den 51 anwesenden Spendern wurden 10 abgewiesen.

f) Die Prüfung der Kundmachung der Änderung der Verordnung vom 21. März 2013 des örtlichen **Raumordnungsprogramms** seitens der NÖ Landesregierung hat die Gesetzmäßigkeit ergeben.

g) Einladung zur **Blutspendeaktion** am 15. Oktober 2013 von 17 bis 19 Uhr im Atrium.

h) Aufnahme von **Franner Nicole** ab 02. September 2013 als Stützkraft mit 20 Wochenstunden für den Kindergarten für das Kindergartenjahr 2013/2014.

i) Schulrat **Otto Tannenberger** ist am 27. Juli 2013 verstorben. Er bekam am 17. Juni 1987 das Silberne Verdienstzeichen. Es wird eine Gedenkminute abgehalten.

TOP 3) Gebarungsprüfung durch den Prüfungsausschuss

Der Vorsitzende berichtet, dass der Prüfungsausschuss der Marktgemeinde Hohenau an der March am 10. September 2013 eine angesagte Gebarungsprüfung durchgeführt hat und der Prüfbericht vorliegt.

TOP 4) Grundstücksabtretung an Frau Petra Lichtenfeld

Der Vorsitzende berichtet, dass der Gemeinderat der Marktgemeinde Hohenau an der March in seiner Sitzung am 26. Juni 2013 einstimmig den Beschluss gefasst hat, an Frau Petra Lichtenfeld, geboren am 05. Oktober 1977, wohnhaft in 2273 Hohenau an der March, Hauptstraße 35, das Grundstück Nummer 329 (derzeit noch ohne Einlagezahl) des Grundbuches 06112 Hohenau, in der Natur Wohnhaus mit Garten mit der Grundstücksadresse 2273 Hohenau an der March, Hauptstraße 33, im Ausmaß von 1.298 m² zum Preis von EUR 69.200,-- zu verkaufen. Dieses Grundstück ist nach einer Grundstücksteilung, dokumentiert in der Vermessungsurkunde Teilungsplan G.Z. 5823/13 des staatlich befugten und beeideten Ingenieur-Konsulent für Vermessungswesen, Dipl.-Ing. Gerhard Swatschina, 2130 Mistelbach, vom 13. Juni 2013, entstanden.

Im Zuge der genannten Grundstücksteilung wurde mit gleichem Teilungsplan eine Berichtigung bzw. Anpassung an den tatsächlichen Bestand in der Natur beim Nachbargrundstück Hauptstraße 35 vorgenommen. Das der Frau Petra Lichtenfeld jetzt gehörende und seinerzeit auf dem Grundstück Parzelle Nr. 328, EZ 3664, Grundbuch 06112 Hohenau, errichtete Wohnhaus mit der Grundstücksadresse Hauptstraße 35 befindet sich mit einer Fläche von 19 m² auch auf einem Teil des der Gemeinde gehörenden Grundstückes Parzelle Nr. 3150/1, EZ 1234, Grundbuch 06112 Hohenau. Diese Teilfläche ist im genannten Teilungsplan mit „2“ bezeichnet und soll zum Zwecke der Einbeziehung in das Grundstück Parzelle Nr. 328 seitens der Gemeinde an Frau Petra Lichtenfeld unentgeltlich abgetreten werden. Der Verkehrswert beträgt EUR 350,--.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March unentgeltlich zwecks Herstellung des Grundbuchsstandes mit dem tatsächlichen Bestand in der Natur an Frau Petra Lichtenfeld, geboren am 05. Oktober 1977, wohnhaft in 2273 Hohenau an der March, Hauptstraße 35, die mit „2“ bezeichnete Teilfläche des Grundstückes 3150/1, EZ 1234, Grundbuch

Hohenau 06112 im Ausmaß von 19 m² laut Teilungsplan 5823/13 vom 13. Juni 2013 des staatlich befugten und beeideten Ingenieur-Konsulenten Dipl.-Ing. Gerhard Swatschina, 2130 Mistelbach, zum Zwecke der Einbeziehung in das Grundstück Nummer 328, EZ 3664, Grundbuch 06112 Hohenau, abtritt.

Alle entstehenden Kosten trägt Frau Petra Lichtenfeld.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

TOP 5) Aufstellung Ortstafel, Grundnutzung; Vereinbarung mit Ronald Jankowitsch

Der Vorsitzende berichtet, dass Herr Ronald Jankowitsch, geboren am 01. Juni 1985, wohnhaft in Hohenau an der March, Kirchengasse 12a/17, alleiniger grundbücherlicher Eigentümer der im Erholungsgebiet Kellerberg-Adamstal gelegenen Weingarten-Parzelle Nr. 2629/2, EZ 3199 Grundbuch 06112 Hohenau ist.

Herr Jankowitsch erlaubt der Gemeinde die Aufstellung einer Ortstafel auf dem genannten Grundstück auf unbestimmte Zeit zum jährlichen Pauschalbetrag von EUR 25,--.

Eine entsprechende Vereinbarung ist abzuschließen.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die beiliegende Vereinbarung betreffend Aufstellung einer Ortstafel mit Herrn Ronald Jankowitsch beschließen. (BEILAGE A)

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

TOP 6) Pumpanlage, Vereinbarung mit Stiftung Fürst Liechtenstein

Der Vorsitzende berichtet, dass der Betrieb Liechtenstein an der heutigen Stelle der Pumpanlage vor dem Jahr 1966 eigenständig eine Pumpanlage zur Entwässerung der landwirtschaftlichen Flächen betrieben hat. Nach dem Bau der Kläranlage durch die Marktgemeinde Hohenau an der March war die Mitnutzung der Pumpanlage durch die Gemeinde notwendig. Hierüber wurde 1966 eine Vereinbarung getroffen. Im Jahr 2011 musste das alte Pumpaggregat durch ein neues Aggregat ausgetauscht werden. Der Tausch der Anlage wurde maßgeblich von der Gemeinde organisiert und umgesetzt. Mit Inbetriebnahme der neuen Pumpanlage soll diese zukünftig durch die Gemeinde auf eigene Verantwortung betreut und gewartet werden.

Eine neue Vereinbarung mit der Stiftung Fürst Liechtenstein ist aufgrund der geänderten Rahmenbedingungen abzuschließen.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge eine Vereinbarung mit der Stiftung Fürst Liechtenstein über den laufenden Betrieb, die Instandhaltung und Erneuerung der Pumpanlage Hohenau beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

TOP 7) OMV Austria, Vereinbarungen zur Überlassung von Grundstücken zum Zwecke des Bergbaubetriebes

Der Vorsitzende berichtet, dass die OMV Austria Exploration & Production GmbH (OMV Austria) die Marktgemeinde Hohenau an der March als Grundbesitzerin um Überlassung der im Eigentum der Marktgemeinde Hohenau an der March und in der KG Hohenau an der March befindlichen Grundstücke Parzellen Nr. 3101/50, 3158, 3156, 3164, 3168/2, 3196 zum Zwecke des Bergbaubetriebes ersucht. In Teilbereichen der Grundstücke sollen unterirdisch Gasleitungen bzw. Energieversorgungsleitungen gegen Entschädigungsleistung verlegt werden. Mit der OMV Austria sollen die erforderlichen Vereinbarungen abgeschlossen werden.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March mit der OMV Austria Exploration & Production GmbH insgesamt sieben Vereinbarungen hinsichtlich Überlassung der im Eigentum der Marktgemeinde Hohenau an der March und in der KG Hohenau an der March befindlichen Grundstücke Parzellen Nr. 3101/50, 3158, 3156, 3164, 3168/2, 3196 zum Zwecke des Bergbaubetriebes abschließt. In Teilbereichen der Grundstücke werden unterirdisch Gasleitungen bzw. Energieversorgungsleitungen gegen Entschädigungsleistung verlegt.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

TOP 8) OMV Austria, Benützungsbewilligung für Verlegungsarbeiten für Energieversorgungsanlage

Der Vorsitzende berichtet, dass die OMV Austria Exploration & Production GmbH (OMV Austria) die Marktgemeinde Hohenau an der March als Grundbesitzerin des Grundstückes Parzelle 3101/29, EZ 924, Grundbuch 06112 Hohenau, um bis 31. Dezember 2015 befristete Bewilligung zum Betreten und Benützen des Grundstückes zur Durchführung der Verlegungsarbeiten für eine Energieversorgungsanlage in Rabensburg ersucht.

Die OMV Austria verpflichtet sich für den Fall der Erteilung der Benützungsbewilligung, alle Schäden, welche durch die Arbeiten am Grundstück entstehen, zu ersetzen. Der Oberflächenschaden sowie die Wirtschaftserschwernisse sollen nach den Richtlinien der zuständigen Landwirtschaftskammer abgegolten werden.

Als Entgelt für die Benützungsbewilligung sollen EUR 200,-- zuzüglich Mehrwertsteuer vereinbart werden.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March der OMV Austria die bis 31. Dezember 2015 befristete Bewilligung zum Betreten und Benützen des gemeindeeigenen Grundstückes Parzelle Nr. 3101/29, EZ 924, Grundbuch 06112 Hohenau, zur Durchführung der Verlegungsarbeiten für eine Energieversorgungsanlage in Rabensburg erteilt. Die OMV wird in der auszustellenden Benützungsbewilligung zum allfälligen Schadenersatz verpflichtet. Als Entgelt werden EUR 200,-- zuzüglich Umsatzsteuer vereinbart.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

TOP 9) Straßen Sanierung

Der Vorsitzende berichtet, dass für die Sanierung diverser Straßen und Gehwege im gesamten Ortsgebiet schriftliche Kostenvoranschläge der Firma Pittel+Brausewetter GmbH vom 30. Juli 2013 vorliegen:

| | | |
|-------------|--|---------------|
| Nr. 13JU131 | Arbeitergasse Ausbau Gehweg und Parkstreifen | EUR 70.151,48 |
| Nr. 13JU132 | Dammgasse Ausbau Gehweg und Einfahrten | EUR 9.924,20 |
| Nr. 13JU133 | Gesamtes Ortsgebiet Sanierungen | EUR 13.962,-- |

Alle Anbotssummen beinhalten 20 % Mehrwertsteuer.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Firma Pittel+Brausewetter Gesellschaft m.b.H., 2225 Zistersdorf, Maustrenk 123, mit Straßensanierungsarbeiten entsprechend der schriftlichen Kostenvoranschläge vom 30. Juli 2013 beauftragt wird:

| | | |
|-------------|--|---------------|
| Nr. 13JU131 | Arbeitergasse Ausbau Gehweg und Parkstreifen | EUR 70.151,48 |
| Nr. 13JU132 | Dammgasse Ausbau Gehweg und Einfahrten | EUR 9.924,20 |
| Nr. 13JU133 | Gesamtes Ortsgebiet Sanierungen | EUR 13.962,-- |

Alle Anbotssummen beinhalten 20 % Mehrwertsteuer.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

TOP 10) Straßenbeleuchtung Ausbau

Der Vorsitzende berichtet, dass für die Erneuerung der Straßenbeleuchtung in der Arbeitergasse, der Schulgasse und der Bäckerstraße sowie für den Tausch von einigen weiteren Straßenbeleuchtungsanlagen im gesamten Ortsgebiet ein schriftliches Anbot Nr. 534032 vom 01. August 2013 der Firma Siteco Österreich GmbH, 1220 Wien, mit der Anbotssumme von EUR 39.771,58 inklusive Mehrwertsteuer vorliegt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Firma Siteco Österreich GmbH, 1220 Wien, Leonard-Bernstein-Straße 10, mit der Lieferung von je 29 Stahlrohrmasten, Mastauslegern, Mastsicherungskästen und der dazu gehörenden Leuchtmittel gemäß schriftlichem Anbot Nr. 534032 vom 01. August 2013 zum Angebotspreis von EUR 39.771,58 inklusive Mehrwertsteuer beauftragt wird.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

Vor Behandlung des Tagesordnungspunktes 11 wird die Öffentlichkeit von der weiteren Sitzungsteilnahme ausgeschlossen.

TOP 11) Personalangelegenheiten

TOP 11a) SCHINNERL Anton

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

TOP 11b) GALCA Iosif

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

TOP 11c) GINDL Thomas, BA

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

TOP 11d) DICKBAUER Stephan, Bakk.art

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

TOP 11e) RIPPLINGER Johannes Michiru, MA

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

Nachdem die Tagesordnung erschöpft ist und keine weiteren Wortmeldungen erfolgen, wird die Sitzung um 19.51 Uhr geschlossen.

Vertreter der Parteien:

Bürgermeister:

Schriftführer: